

# SOCIÁLNÍ A PERSONÁLNÍ KONTEXT INTERKULTURNÍHO UČENÍ ŽÁKŮ STŘEDNÍCH ŠKOL

## THE SOCIAL AND PERSONAL CONTEXT OF INTERCULTURAL LEARNING AMONG SECONDARY SCHOOL STUDENTS

JAKUB HLADÍK, NIKOL INGROVÁ,  
NIKOLA SOBKOVÁ

### Abstrakt

*Studie je zaměřena na výzkum sociálního a personálního kontextu interkulturního učení žáků středních škol. V 1. výzkumné studii jsme se zaměřili na identifikaci potenciálních činitelů ovlivňující interkulturní učení. Ve 2. výzkumné studii jsme identifikovali pět faktorů sociálního kontextu interkulturního učení: Škola, Rodina, Vrstevníci, Média, Referenční skupina a jeden faktor personálního kontextu: Motivace–žkušenosť. Jako nejvýznamnější faktory interkulturního učení žáků středních škol se dle jejich hodnocení ukazují Motivace–žkušenosť a Média. Z výsledků lze předpokládat interaktivní účinek faktoriů Vrstevníci, Škola, Rodina a Referenční skupina na interkulturní učení žáků. Média působí více nezávisle na ostatních faktorech sociálního kontextu. Vztah sociálního a personálního kontextu existuje ve dvou variantách: kongruence a inkongruence.*

### Klíčová slova

*interkulturní učení, interkulturní kompetence, žáci středních škol*

### Abstract

*The present study examines research on the social and personal context of intercultural learning among secondary school students. In our first empirical study, we focused on identifying influences which affect intercultural learning. In the second empirical study, we identified five factors of the social context of intercultural learning: School, Family, Peers, Media, and Reference group. We also identified one factor of the personal context: Motivation—Experience. The factors that appeared to be the most relevant for intercultural learning among secondary school students included Motivation—Experience and Media. Our findings show that it can be expected that Peers, School, Family and Reference group have an interactive effect on intercultural learning. Media act rather independently of the other factors of social context. The relationship between social and personal context exists in two variants: congruence and incongruence.*

### Keywords

*intercultural learning, intercultural competence, secondary school students*







ný koncept, ať už v rámci poradenského paradigmatu (Ponterotto, Gretchen, Utsey, Rieger, & Austin, 2002; Pope-Davis, Coleman, Liu, & Toporek, 2003; Gamst, Dana, Der-Karabetian, & Aragon, 2004) nebo komunikačního (pedagogicko-ligivistického) paradigmatu (Byram, 1997; Deardorff, 2009; Pope & Reynolds, 1997; Pope, Reynolds, & Mueller, 2004). V souvislosti s nutností přizpůsobit kompetenční přístup ve vzdělávání školním podmínkám je na interkulturní kompetenci nahlíženo jako na výstup z učení (*learning outcome*) (srov. Deardorff, 2009; Kennedy, Hyland, & Ryan, 2009). V takovém případě interkulturní kompetence představuje soubor znalostí, dovedností, schopností, způsobilostí (a někdy i postojů), jejichž osvojení žákovi umožňuje orientaci v kulturně heterogenním prostředí a odráží se v nekonfliktním jednání v rámci multikulturní společnosti<sup>2</sup>. Zjednodušeně můžeme říct, že interkulturní kompetence je výsledek interkulturního učení. Proto je i při zkoumání sociálního a personálního kontextu důležité některé výsledky dát do souvislosti s interkulturní kompetencí. Výše uvedené pojetí interkulturní kompetence slouží jako východisko pro interpretaci některých závěrů týkajících se spojení interkulturního učení (jakožto procesu) s interkulturní kompetencí (jakožto výsledkem tohoto procesu).

V našem výzkumu vycházíme z výše zmíněných zjištění, že interkulturní učení je proces ovlivněný řadou vlivů (faktorů). Autoři se však více zaměřují na vliv vybraného konkrétního faktoru na interkulturní učení (srov. např. Allan, 2003; Busse & Krause, 2016; Cheng & Zhao, 2006; Medina-Lopez-Portillo, 2004), než aby tyto faktory byly zkoumány jako komplexnější celek. Naši základní výzkumnou otázkou bylo: Jaké faktory mohou ovlivňovat interkulturní učení žáků středních škol? Odpověď na tuto otázkou nám měla umožnit pochopení sociálního a personálního kontextu (tyto dva kontexty lze ve výzkumech identifikovat nejčastěji) v souvislosti s interkulturním učením. Provedli jsme dva výzkumy, které prezentujeme dále. Lze předpokládat, že jednotlivé faktory jsou syceny konkrétními prvky, tzn. nějakými základními činiteli. V první výzkumné studii jsme se zaměřili na identifikaci podstatných činitelů interkulturního učení žáků tak, aby faktory, jejichž identifikace byla cílem druhé výzkumné studie, byly extrahovány právě z těchto relevantních činitelů.

<sup>2</sup> Např. D. K. Deardorff (2004, s. 194) definuje interkulturní kompetenci jako „schopnost efektivně a adekvátně komunikovat v interkulturní situaci, která je založená na interkulturních znalostech, dovednostech a postojích“.









Je zřejmé, že činitelé interkulturního učení žáků středních škol (tak jak jsou hodnoceny samotnými žáky) mají faktorový potenciál. Toto zjištění je pro další zkoumání důležité. Nejenže se potvrzuje předpoklad, že na interkulturní učení působí řada vlivů, ale ukázalo se také, které faktory mohou hrát v interkulturním učení žáků významnou roli. Dále se na faktory interkulturního učení zaměříme, přičemž zůstává otázkou, zda můžeme podrobněji popsat vztah mezi faktory interkulturního učení žáků středních škol. Jedním z indikátorů vazeb mezi faktory jsou jejich korelační koeficienty v tabulce 3. Další výzkumné šetření provádíme ve snaze o podrobnější porozumění faktorům interkulturního učení žáků. Tato zjištění by nám mohla např. pomoci k případnému ovlivňování sociálního a personálního kontextu interkulturního učení žáků směřujícího k efektivnějšímu osvojování si interkulturní kompetence žáky.

## 2. výzkumná studie

Cílem druhého výzkumu bylo potvrdit, anebo redefinovat faktory interkulturního učení žáků, které byly extrahovány v prvním výzkumu. Cílem tak bylo identifikovat faktory interkulturního učení žáků středních škol na základě činitelů interkulturního učení u nového výzkumného souboru; ověřit vhodnost této faktorové struktury a vzájemné vztahy mezi faktory. Dalším cílem bylo zasazení faktorů interkulturního učení žáků do sociálního a personálního kontextu.

### *Metoda*

Pro sběr dat jsme použili stejný dotazník jako v prvním výzkumu. Vyřazeny byly jen dvě položky *Literatura* a *Touha znát více než ostatní*, které nebylo v předchozím výzkumu možné přiřadit k žádnému z pěti faktorů. Dotazník tak obsahoval 25 položek, které reprezentovaly jednotlivé činitele interkulturního učení. Tito činitelé se opět vztahovali vždy zvlášť ke čtyřem oblastem: získávání informací, znalosti, způsob komunikace, vztah k odlišným kulturním. Odpovědi byly zaznamenávány na pětibodové škále Likertova typu, kdy 1 = minimální ovlivnění daným činitelem a 5 = maximální ovlivnění daným činitelem.

Výzkumu se zúčastnilo 664 žáků středních škol v České republice. Průměrný věk žáků byl 17,3 let (min. 14 – max. 23 let). Ženy n = 352 (53 %) a muži n = 312 (47 %). Žáci navštěvovali tyto typy škol: gymnázium (43,2 %), střední škola s maturitou (40,2 %), střední škola bez maturity (16,6 %). Rozložení podle typu škol u výzkumného souboru je podobné jako rozložení v celé populaci středoškoláků. Výběr proběhl podobně jako v případě

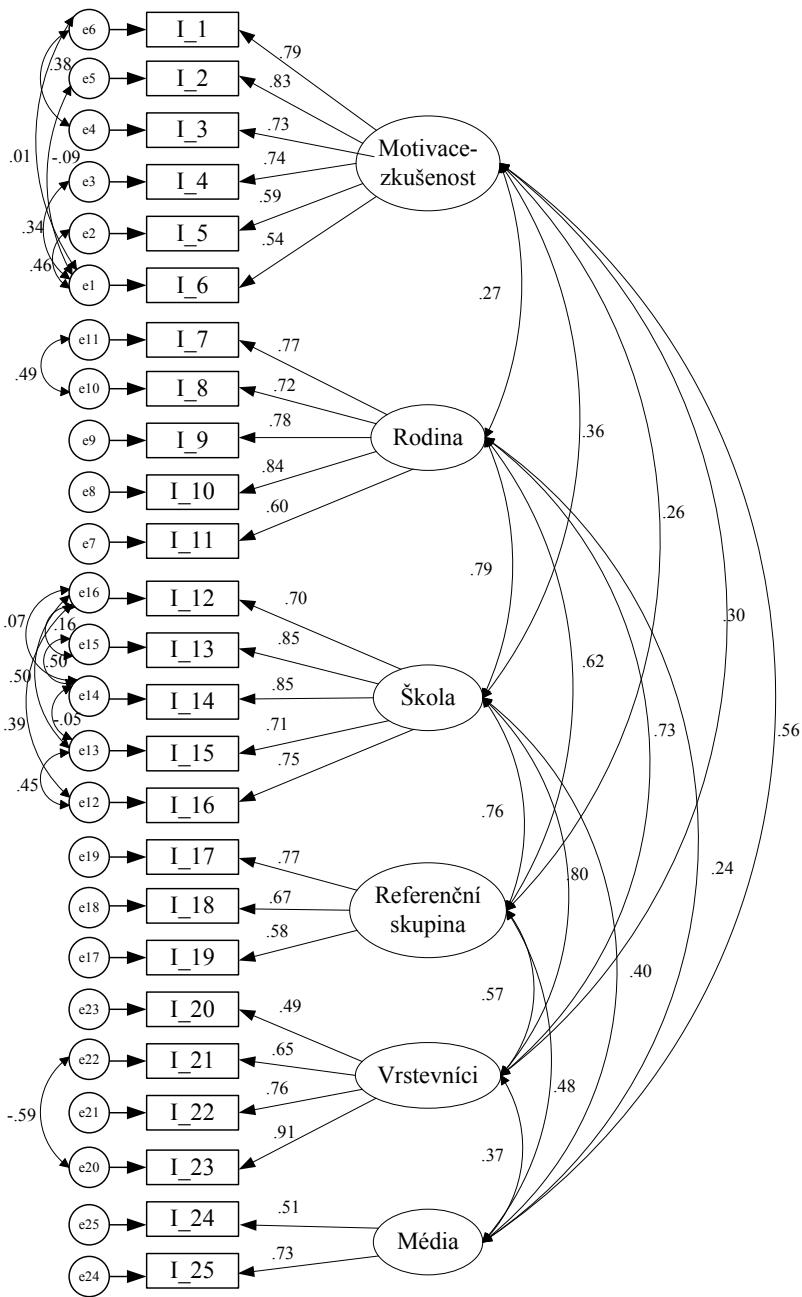
první výzkumné studie. Z Rejstříku škol a školských zařízení bylo vylosováno 35 středních škol. U těchto škol byly vylosovány vždy dvě třídy, ve kterých byl dotazník distribuován.

### *Výsledky*

Provedli jsme novou explorační faktorovou analýzu. Výsledkem je šestifaktorový model vztahů činitelů interkulturního učení žáků. Došlo tedy k na-výšení počtu faktorů o jeden a došlo také k redefinici některých názvů faktorů. Toto šestifaktorové řešení pokládáme za přesnější. Citlivěji vystihuje strukturu tvořenou činiteli interkulturního učení.

1. faktor – *Motivace-žkušenost* je tvořen šesti činiteli s faktorovými zátěžemi v intervalu od .794 do .691. Tento faktor vysvětluje asi 35 % variance,  $\alpha = .871$ . 2. faktor – *Rodina* obsahuje pět činitelů s faktorovými zátěžemi od .829 do .516, vysvětluje asi 14 % variance a  $\alpha = .866$ . 3. faktor – *Škola* tvoří také pět činitelů. Faktorové zátěže jsou v intervalu od .806 do .625. Tento faktor vysvětluje asi 6,5 % variance s  $\alpha = .914$ . 4. faktor – *Referenční skupina* je tvořen třemi činiteli s faktorovými zátěžemi od .758 do .703, vysvětluje asi 5 % variance,  $\alpha = .701$ . 5. faktor – *Vrstevníci* se skládá ze čtyř činitelů, faktorové zátěže jsou v intervalu od .771 do .453, vysvětluje asi 4,6 % variance,  $\alpha = .775$ . 6. faktor – *Média* je tvořen jen dvěma činiteli s faktorovými zátěžemi od .755 do .649, s variancí asi 4 %,  $\alpha = .540$ . Faktory vysvětlují asi 70 % celkové variance. Celková hodnota reliability pro všech 25 položek v dotazníku byla odhadnuta na hodnotu  $\alpha = .914$ .





Pozn.: I = položka v dotazníku.

Obrázek 1

Konfirmáční faktorová analýza modelu











## Závěrem

Identifikovali jsme faktory, které ovlivňují interkulturní učení žáků středních škol. Rozdělit je lze podle sociálního a personálního kontextu. Jsme si vědomi, že interkulturní učení ovlivňuje další faktory. Interkulturní učení je návíc velmi individualizovaný proces. Zde jsou také limity tohoto výzkumu. Kvantitativním přístupem, který jsme zvolili, jsme mohli zkoumat všeobecné vlastnosti faktorů interkulturního učení. Hlubší zkoumání pomocí kvalitativních metod je do budoucna nutné k tomu, abychom proces interkulturního učení pochopili ve všech jeho rovinách.

Význam interkulturního učení se vlivem narůstajících globalizačních tendencí spojených s migračními trendy zvyšuje. Tolerance a respekt k odlišným lidem a kulturám jsou jedny z důležitých hodnot ve svobodných a demokratických společnostech. Interkulturní učení u mladých lidí rozvíjí tyto hodnoty, proto je třeba věnovat interkulturnímu učení náležitou pozornost.

## Poděkování

Článek vznikl v rámci řešení projektu IGA/FHS/2015/003 *Sociální a interpersonální kontext multikulturního učení žáků středních škol*.

## Literatura

- Allan, M. (2003). Frontier crossings: Cultural dissonance, intercultural learning and the multicultural personality. *Journal of Research in International Education*, 2(1), 83–110.
- Bartel-Radic, A. (2006). Intercultural learning in global teams. *Management International Review*, 46(6), 647–678.
- Bennett, M. J. (1993). Toward norelativism: A developmental model of intercultural sensitivity. In R. M. Paige (Ed.), *Education for the intercultural experience* (s. 21–27). Yarmouth, ME: Intercultural Press.
- Bennett, M. J. (2004). Becoming interculturally competent. In J. S. Wurzel (Ed.), *Toward multiculturalism: A reader in multicultural education* (s. 62–77). Newton, MA: Intercultural Resource Corporation.
- Bennett, M. J. (2009). Defining, measuring, and facilitating intercultural learning: A conceptual introduction to the intercultural education double supplement. *Intercultural Education*, 20(4), 1–13.
- Busse, V., & Krause, U. M. (2016). Instructional methods and languages in class: A comparison of two teaching approaches and two teaching languages in the field of intercultural learning. *Learning and Instruction*, 42, 83–94.
- Byram, M. (1997). *Teaching and assessing intercultural communicative competence*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Deardorff, D. K. (2004). *Identification and assessment of intercultural competence as a student outcome of internationalization at institutions of higher education in the United States*. Dissertation. Raleigh, NC: North Carolina State University.

- Deardorff, D. K. (Ed.) (2009). *The SAGE Handbook of intercultural competence*. Thousand Oaks, CA: Sage Publication.
- Gamst, G., Dana, R. H., Der-Karabetian, A., & Aragon, M. (2004). Cultural competency revised: The California brief multicultural competence scale. *Measurement and Evaluation in Counseling and Development*, 37(3), 163–183.
- Hayduk, L., Cummings, G., Boadu, K., Pazderka-Robinson, H., & Boulianee, S. (2007). Testing! testing! one, two, three—Testing the theory in structural equation models!. *Personality and Individual Differences*, 42(5), 841–850.
- Haynes, N. M., Emmons, C., & Ben-Avie, M. (1997). School climate as a factor in student adjustment and achievement. *Journal of Educational and Psychological Consultation*, 8(3), 321–329.
- Hladík, J. (2014). Design and development of a multicultural competence scale in helping-profession students. *Asian Social Science*, 10(9), 162–170.
- Hladík, J. (2016). Assessing multicultural competence of helping-profession students. *Multicultural Perspectives*, 18(1), 42–47.
- Hladík, J., & Jadama, L. M. (2016). Multicultural competence of helping profession students: Cross-cultural comparison between Europe and Africa. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 217, 669–678.
- Hladík, J., & Pagáčová, V. (2013). Komparace hodnocení významu interkulturních subkompetencí učiteli a žáky na ZŠ. *Pedagogika*, 63(1), 25–40.
- Cheng, D. X., & Zhao, C. M. (2006). Cultivating multicultural competence through active participation. *NASPA Journal*, 43(4), 13–38.
- Jin, L., & Cortazzi, M. (2013). Introduction: research and levels of intercultural learning. In L. Jin & M. Cortazzi (Eds.), *Researching intercultural learning: Investigations in language and education* (s. 1–17). New York: Palgrave Macmillan.
- Kennedy, D., Hyland, A., & Ryan, N. (2009). Learning outcomes and competencies. In D. Kennedy, A. Hyland, N. Ryan, V. Gehmlich, & A. Balissa (Eds.), *Using learning outcomes: Best of the Bologna Handbook, vol. 33* (59–76). Berlin: Raabe.
- Kuperminc, G. P., Leadbeater, B. J., & Blatt, S. J. (2001). School social climate and individual differences in vulnerability to psychopathology among middle school students. *Journal of School Psychology*, 39(2), 141–159.
- Medina-Lopez-Portillo, A. (2004). Intercultural learning assessment: The link between program duration and the development of intercultural sensitivity. *Frontiers: The Interdisciplinary Journal of Study Abroad*, 10, 179–199.
- Otten, M. (2003). Intercultural learning and diversity in higher education. *Journal of Studies in International Education*, 7(1), 12–26.
- Ponterotto, J. G., Gretchen, D., Utsey, S. O., Rieger, B. P., & Austin, R. (2002). A revision of the multicultural counseling awareness scale. *Journal of Multicultural Counseling and Development*, 30(3), 153–180.
- Pope-Davis, D. B., Coleman, H. L., Liu, W. M., & Toporek, R. L. (2003). *Handbook of multicultural competencies in counseling and psychology*. Thousand Oaks, CA: Sage Publications.
- Pope, R. L., & Reynolds, A. L. (1997). Student affairs core competencies: Integrating multicultural awareness, knowledge, and skills. *Journal of College Student Development*, 38(3), 266–277.
- Pope, R. L., Reynolds, A. L., & Mueller, J. A. (2004). *Multicultural competence in student affairs*. San Francisco, CA: Jossey-Bass.

**Kontakt na autory**

Jakub Hladík

Ústav pedagogických věd, Fakulta humanitních studií, Univerzita Tomáše Bati ve Zlíně  
E-mail: hladik@utb.cz

Nikol Ingrová

V době prováděného výzkumu studentka na Ústavu pedagogických věd Fakulty humanitních studií Univerzity Tomáše Bati ve Zlíně  
E-mail: ingrovaNikol@seznam.cz

Nikola Sobková

V době prováděného výzkumu studentka na Ústavu pedagogických věd Fakulty humanitních studií Univerzity Tomáše Bati ve Zlíně  
E-mail: Nikola.Sobkova@email.cz

**Corresponding authors**

Jakub Hladík

Department of Pedagogical Sciences, Faculty of Humanities, Tomas Bata University in Zlín  
E-mail: hladik@utb.cz

Nikol Ingrová

She was a student of Department of Pedagogical Sciences, Faculty of Humanities, Tomas Bata University in Zlín at the time of the research  
E-mail: ingrovaNikol@seznam.cz

Nikola Sobková

She was a student of Department of Pedagogical Sciences, Faculty of Humanities, Tomas Bata University in Zlín at the time of the research  
E-mail: Nikola.Sobkova@email.cz

